

## 746137-2026 - Konkursas

Vokietija – Inžinerinio projektavimo paslaugos – SV-JWA-261026-004 - Modernisierung U-Bahnhof Odeonsplatz, Planung Bauleistik

OJ S 209/2026 28/10/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka  
Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadtwerke München GmbH

E. paštas: [Rasch.Felix@swm.de](mailto:Rasch.Felix@swm.de)

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Miesto geležinkelio, tramvajų, troleibusų ar autobusų paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: SV-JWA-261026-004 - Modernisierung U-Bahnhof Odeonsplatz, Planung Bauleistik

Aprašymas: Modernisierung U-Bahnhof Odeonsplatz, Planung Bauleistik

Procedūros identifikatorius: a3afcbe6-1b78-4e64-8908-6b958d1394d4

Vidaus identifikatorius: SV-JWA-261026-004

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71320000 Inžinerinio projektavimo paslaugos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

##### 2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Angebote ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Angebotsfrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bieterfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter der o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft: Bietergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden

sowie Benennung des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt;

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/25/ES

sektvo -

**2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Sunkus profesinis nusižengimas: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

## 5. Pirkimo dalis

---

**5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000**

Pavadinimas: SV-JWA-261026-004 - Modernisierung U-Bahnhof Odeonsplatz, Planung Baulogistik

Aprašymas: Auftragsgegenstand sind Leistungen zur Erstellung der Baulogistikplanung, sowie die baubegleitenden Baulogistikplanung mit stufenweiser Beauftragung für die Modernisierung des Kreuzungsbahnhofs am Odeonsplatz. Die Baumaßnahmen werden größtenteils im laufenden Betrieb durch mehrere Gewerke stattfinden. Planung und Ausführung erfolgen mit Hilfe des Building Information Modelling (BIM) und unter Berücksichtigung der üblichen Taxonomie und Nachhaltigkeitsaspekte.

Vidaus identifikatorius: SV-JWA-261026-004

**5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71320000 Inžinerinio projektavimo paslaugos

**Pasirinkimo galimybės:**

Galimybių aprašymas: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden

Projektstufen: • Projektstufe 1 – Baulogistikbericht • Projektstufe 2 – Planungsphase •

Projektstufe 3 – Ausführungsphase

**5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

**5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 01/01/2027

Trukmės pabaigos data: 31/12/2034

**5.1.4. Atnaujinimas**

Daugiausiai atnaujinimų: 0

**5.1.6. Bendra informacija**

**Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung;

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis der Berechtigung zur Führung der

Berufsbezeichnung: Zugelassen ist jeder, der nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur oder Beratender Ingenieur zu tragen oder nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome in der Bundesrepublik Deutschland als „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ tätig zu werden.

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für

Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden können;

Kriterijus: Specifinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Kriterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 8 abgeschlossenen Kalenderjahren ausgeführt und fertiggestellt (= in Betrieb genommen) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Art des Referenzobjekts mit Angaben zur Art der Maßnahme (z.B. Neubau, Umbau/Sanierung, Denkmal), zur vertraglichen Bindung, zum Ausführungsort, zu dessen Funktion und Nutzung, zu wesentlichen Planungskennwerten, zu wesentlichen Leistungskennwerten der technischen Anlagen, zu Baukosten (netto) nach Kostengruppen KG 300 bis 400. Mindestens 1 eingereichte Referenz muss der Funktion „Infrastruktur/Verkehrsaufwerke“ entsprechen. Besondere Anforderungen und Rahmenbedingungen bei der Leistungserbringung aus einer Bauausführung unter laufendem Betrieb und unter Funktionserhalt, einer Bauausführung mit anteiliger schienengebundener Baulogistik. Erfahrung bei der Planung und Beantragung von

Baustellenflächen und Verkehrsphasen in innerstädtischen Bereichen. Beantragung und Erwirkung verkehrsrechtlicher Anordnungen bei lokalen Behörden, sowie Erfahrung bei der Erstellung von Markierungsplänen als Grundlage der Einrichtung von Umleitungen. Umfang der erbrachten Leistungen mit Angaben zu bearbeiteten Leistungsbereichen, zu abgerechneter Honorarsumme (netto); zu erbrachten Leistungen Leistungszeitraum mit Angaben zur Dauer der Planungsphase (Lph 3 bis 7), Dauer der Bauausführung (Lph 8), Datum der Inbetriebnahme

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Gewichtung: 100 %

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 30/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 57 Dienos

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Gemäß Vergabeunterlagen

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 30/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Vieta: Stadtwerke München GmbH, Einkauf Bau- und Ingenieurleistungen, Emmy-Noether-Straße 2, D-80992 München

Papildoma informacija: Bei der Öffnung der Angebote dürfen Bieter und Ihre Bevollmächtigten nicht anwesend sein. Eine Bekanntgabe der Angebotspreise erfolgt nicht.

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch.

Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer

Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften

diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip  
Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip  
Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos:  
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.  
Finansinės sąlygos: Gemäß Vergabeunterlagen

#### **5.1.15. Metodai**

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Informacija apie peržiūros terminus: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadtwerke München GmbH

## **8. Organizacijos**

---

### **8.1. ORG-0000**

Oficialus pavadinimas: Stadtwerke München GmbH

Registracijos numeris: DE 812 500 229

Padalinys: Einkauf Hochbau & Verkehrswege

Pašto adresas: Emmy-Noether-Straße 2

Miestas: München

Pašto kodas: 80992

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: Felix Rasch

E. paštas: [Rasch.Felix@swm.de](mailto:Rasch.Felix@swm.de)

Telefono numeris: +49 89 2361-4685

Interneto adresas: <https://www.swm.de>

Pirkėjo profilis: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

##### **Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

### **8.1. ORG-0001**

Oficialus pavadinimas: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern  
Registracijos numeris: DE811335517  
Pašto adresas: Maximiliansstraße 39  
Miestas: München  
Pašto kodas: 80538  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Telefono numeris: +49 89 2176-2411  
Interneto adresas: [https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber\\_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammersuedbayern/](https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammersuedbayern/) index.html

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

**8.1. ORG-0002**

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83  
Miestas: Bonn  
Pašto kodas: 53119  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

## **Skelbimo informacija**

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 880335ea-1062-4ef5-9f58-0d3ec03b9868 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 17

Skelbimo išsiuntimo data: 27/10/2026 11:42:46 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 746137-2026

OL S numeris: 209/2026

Paskelbimo data: 28/10/2026